

**الاسرة العزيزة:**

لقد كان هذا موسم انفلونزا صعبا بالنسبة للمناطق المدرسية والمجتمعات المحلية في جميع أنحاء منطقة العاصمة. أكتب إليكم لأبلغكم بالخطوات التي نواصل اتخاذها في منطقة مدينة الباني التعليمية لتوفير بيانات صحية لجميع الطلاب والموظفين، وأؤكد لكم أيضا أننا نراقب التطورات المتعلقة بـ COVID-19، التي يشار إليها عادة باسم فيروس كورونا.

وكما نعمل في جميع المسائل المتعلقة بالصحة، فإننا نتبع توجيهات المراكز الأمريكية لمكافحة الأمراض والوقاية منها، ووزارات الصحة في ولاية نيويورك ومقاطعة ألباني، ووزارة التعليم في ولاية نيويورك. لم يتم الإبلاغ عن أي حالات من COVID-19 في منطقتنا المدرسية، وحتى تاريخ ٢ مارس أشارت التقارير إلى وجود حالة واحدة مؤكدة من COVID-19 في نيويورك.

وتشمل الخطوات التي اتخذناها طوال موسم الإنفلونزا تطهير أسطح الاتصال مثل مقابض الأبواب والسور وأجهزة الكمبيوتر ونوافير المياه وغيرها من الأسطح. ونحن نواصل اتباع هذه الإجراءات، ونشجعكم على أن تفعلوا الشيء نفسه في المنزل.

نود أيضًا مشاركة المعلومات حول الممارسات التي يمكنك اتباعها في المنزل للمساعدة في الحد من انتشار مجموعة متنوعة من الأمراض، بما في ذلك الإنفلونزا و COVID-19، ومساعدة عائلتك على البقاء بصحة جيدة.

- اغسل يديك مرارا بالماء والصابون لمدة ٢٠ ثانية على الأقل. إذا لم يتوافر الصابون والماء، فاستخدم مطهر اليدين. لقد طلبنا من مديري المباني لدينا التأكد من أن جميع الطلاب لديهم الفرصة لغسل أيديهم قبل الغداء كل يوم، وخلال الأسابيع القليلة القادمة سنقوم بتركيب موزعات مطهرات يدوية في المناطق ذات حركة المرور العالية في كل مدرسة.
- معرفة علامات وأعراض الإنفلونزا – الحمى، السعال، التهاب الحلق، سيلان أو انسداد الأنف، أوجاع الجسم، الصداع والشعور بالتعب الشديد. قد يكون لدى بعض الأشخاص أيضًا غثيان أو قيء.
- إذا ظهرت عليك أنت أو أحد أفراد العائلة أي من هذه الأعراض، وخاصة أعراض مرض الجهاز التنفسي، فتحدث مع مقدم الرعاية الصحية.
- علم أطفالك تغطية أفواههم بمنديل أو داخل مرفقهم أو ذراعهم - بدلاً من أيديهم - عندما يسعلون أو يعطسون.
- إبقاء الأطفال المرضى في المنزل حينما يكون لديهم أعراض الإنفلونزا، ولمدة ٢٤ ساعة بعد زهاب الحمى بدون استخدام أدوية الحد من الحمى (خافض للحمى).
- علم أطفالك عدم مشاركة الأشياء مثل فرشاة الأسنان أو المشروبات أو الطعام أو أواني الأكل.
- إذا كان طفلك لديه مشاكل صحية مزمنة وظهرت عليه أعراض تشبه أعراض الإنفلونزا، فاتصل بمقدم الرعاية الصحية على الفور.

(بتبع)

VISION STATEMENT

The City School District of Albany will be a district of excellence with caring relationships and engaging learning experiences that provide equitable opportunities for all students to reach their potential.

MISSION STATEMENT

We will work in partnership with our diverse community to engage every learner in a robust educational program designed to provide the knowledge and skills necessary for success.

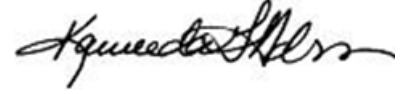
كما قمنا بتضمين هذه الموارد الإضافية المفيدة أدناه، ويمكنك زيارة موقعنا

[Health Services section](https://www.albanyschools.org/healthservices) at [albanyschools.org/healthservices](https://www.albanyschools.org/healthservices).

- مراكز الولايات المتحدة لمكافحة الأمراض: - <https://www.cdc.gov/flu/prevent/index.html>
 - الإنفلونزا: دليل الوالدين - [bit.ly/familyfluguide](https://www.cdc.gov/flu/prevent/index.html#family-flu-guide)
 - COVID-19 في الموقع: إعداد المجتمعات للانتشار المحتمل من COVID-19
 - <https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/php/preparing-communities.html>
- وزارة الصحة في ولاية نيويورك: - <https://www.health.ny.gov/>
- الخط الساخن لفيروس كورونا في ولاية نيويورك: - 888-364-3065

إن صحة وسلامة جميع طلابنا هي أولوية قصوى بالنسبة لنا. وسيواصل موظفو الخدمات الصحية لدينا العمل عن كثب مع الإدارات الصحية في المقاطعات والولاية لرصد حالات الإنفلونزا وكذلك التحديثات المتعلقة بـ COVID-19. يرجى التحدث مع مدير المدرسة أو الممرضة إذا كان لديك أسئلة إضافية.

خالص تحياتي،



Kaweeda G. Adams
Superintendent of Schools